NATURTINT MEN

THIS BOX CONTAINS

1 Naturtint® Colorant · 2 Color Developer · 3 Color Fixing Mask · 4 Application brush · 5 Instruction leaflet · 6 Protective gloves

EN Permanent Hair Color Gel

PREPARATION AND APPLICATION

READ THE INSTRUCTIONS FOR USE AND PRECAUTIONS FOR USE CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT

① **PREPARATION**
Put on the **Protective Gloves (6)** attached to the **Instruction Leaflet (5)**. Pour the entire contents of the **Naturtint® Colorant (1)** container into the **Color Developer (2)** container. Screw on the cap and shake vigorously for 2 minutes until both products are fully mixed. **IMMEDIATELY & FULLY unscrew and remove the tip of the nozzle** and use the entire contents.
*CAUTION: Once mixed, use the product immediately. **NEVER** store leftover mixture or keep it in a completely closed container. Pressure will build up and burst. Do not point the nozzle towards your face when opening it or during use. Use caution when handling the contents of the container. Contact between the contents and the eyes may cause blindness.*
Preparation of the mixture in another container:
Depending on the length of your hair, you can use the product for 1 or 2 applications. For 2 applications, mix only half of each product and keep the rest unmixed. In this case, transfer the mixture in a plastic or glass bowl, never in a metal bowl. Mix both products. **Colorant (1)** and **Color Developer (2)** with the **Application Brush (4)** until they are well mixed. Remember that the mixture must always have a **1:1 ratio**, i.e. it must contain the same amount of **Colorant (1)** as **Color Developer (2)**. Keep the remaining unmixed product in its closed container for the next application. Remember to also reserve a sufficient quantity of **Color Fixing Mask (3)**.

② **APPLICATION**
Use **Protective Gloves (6)** to protect your hands and a **towel** over your shoulders to protect your clothes during the coloring process. If you are going to dye both your hair and your beard, start with your hair. Start at the roots; apply the mixture directly from the container **Color Developer (2)** if you have made the mix in the container, or with the **Application Brush (4)** if you have made the mix in a bowl. Massage or comb through distributing the rest of the product over **all the hair.** Continue with the beard, apply a small amount of product on the **Application Brush (4)** and sweep it up and down in the direction of combing and back to spread the product evenly.
Waiting times:
• **Hair:** Leave in for 10 minutes. 20 minutes in the case of very stubborn gray hair.
• **Beard:** Apply the mixture and leave for 10 minutes. 5 minutes for sensitive skin.

③ **RINSE**
Gently **massage** the hair and beard with lukewarm water and **rinse** with plenty of water until it comes out clean and clear, with no traces of the coloring gel. You can also wash your hair and beard with a pH-neutral shampoo, and rinse again with plenty of water.

④ **COLOR FIXING MASK**
Important: always use the **Color Fixing Mask (3)** after the coloring and after rinsing the hair with water. Its use is key to ensure maximum fixation. Apply to beard and hair, massaging from roots to ends. Leave in for 3 to 5 minutes and rinse with plenty of water. The bottle contains product so that you can repeat the application in subsequent weeks, thus prolonging the duration, shine and intensity of the color for much longer.

SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW INSTRUCTIONS BEFORE USE. HAIR COLORANTS CAN CAUSE SEVERE ALLERGIC REACTIONS
IMPORTANT: CONTENT DES PRÉVENTIONS ET AVERTISSEMENTS: This product is for professional use only and should not be used on people under the age of 16. Temporary "black henna" tattoos may increase the risk of allergy. The proportion for mixing colorant and color developer must always be 1:1. **DO NOT COLOR YOUR HAIR IF:** • You have a rash on your face or sensitive, irritated and damaged scalp. • You have ever experienced any reaction after coloring your hair. • You have experienced any reaction to a temporary "black henna" tattoo in the past. **CAUTION:** This product contains ingredients that may cause skin irritation and allergic reactions in some people. Perform a skin test 48 hours before use and read the instructions and a preliminary test according to accompanying directions should be done before coloring your hair. This product must not be used for dyeing eyelashes or eyebrows. To do so may cause blindness. **ALLERGY SKIN TEST:** After perfect results, the above 48 hours before use test must be done. Apply a small amount of the product, prepared according to the instructions, behind the ear or in the inner side of the forearm. Leave the mixture applied for 48 minutes without covering or touching it; avoid contact with clothes; after 45 minutes wash the test area with water and pat dry with a clean tissue. If you or your client observes any changes to the normal skin appearance, such as itching, redness, swelling on and around the test area or any other adverse reaction, do not use the product and do not perform the following steps. If no adverse reaction occurs, you may continue with the hair coloring. Do not use the product and should consult a doctor This test represents an important precaution measure which has proved to be reliable when carried out under the conditions outlined. However it cannot ensure that you will not develop an Allergy Alert Test has been carried out on an allergic reaction very rare, but you cannot rule out that The Allergy Alert Test does not provide a guarantee that allergic reactions will not occur in the future. In case of any concerns or questions please consult a doctor. **SPECIFIC CAUTIONS:** If you experience a reaction during the application, such as stinging, burning, irritation or a rash on the scalp, rinse immediately and remove the product. Do not use if you have a history of allergic reactions to permanent hair dyes, or if you have cuts or damage to the eyes/face, seek immediate medical attention. Before coloring your hair again you should consult a doctor. IF DURING THE DAYS FOLLOWING APPLICATION, YOU EXPERIENCE ITCHING, redness, SPOTS, SWELLING, BLISTERS AND/OR OZING OF THE SCALP, FACE AND/OR SCALP IT IS RECOMMENDED THAT YOU CONSULT A DOCTOR. •Always wear gloves provided in the kit. • Store the product at room temperature and keep away from heat and light. • For any question related to your individual sensitivity consult a doctor. • Avoid contact with eyes. If contact occurs, rinse immediately and thoroughly with plenty of water. If you wear contact lenses remove them before applying the product. • Do not use the product if it has passed the expiry date. • Do not use if the product is damaged or has been opened. Do not use to dye eyelashes or eyebrows or any other areas of hair. • Prepare and use in a well-ventilated area. • Always apply the product immediately after preparing the mixture. • Always throw away any unused mixture. • Avoid any unnecessary contact with the skin. Do not inhale or ingest the product. • After application of the mixture rinse very thoroughly to avoid any irritation caused by residual chemicals. • Keep out of reach of children. • Never mix bleach with other products. • If your hair has been permed, bleached or relaxed recently, wait at least 2 weeks before applying this product. • If your hair has been previously colored with a non-progressive color, do not use it on the previously colored hair but only on the regrowth. **FOR AUSTRALIA:** SAFETY INSTRUCTIONS: For detailed first aid instructions, warnings and safety directions read the labels of each pack. For advice, contact a Poisons Information Center (Phone eg. Australia 13 11 26; New Zealand 0800 764 766) or a doctor (at once). If swallowed, do not induce vomiting. If in eyes hold eyelids apart and flush the eye continuously with running water. Continue flushing until advised to stop by a Poisons Information Centre or a doctor, or for at least 15 minutes.

FR Colorant Permanent en Gel

PRÉPARATION ET APPLICATION

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET LES PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVANT TOUTE UTILISATION

① **PRÉPARATION**
Enfilez les **Gants (6)** joints au **Livret d'instructions (5)**. Versez tout le contenu du récipient de **Colorant Naturtint™ (1)** dans le récipient du **Révélateur de Couleur (2)**. Avissez le bouchon et agitez bien pendant 2 minutes jusqu'à ce que les deux produits soient bien mélangés. **Dévissez immédiatement la partie supérieure du bouchon** et utilisez la totalité du produit.
PRÉCAUTIONS : Une fois mélangé, utilisez immédiatement le produit. Il ne faut, EN AUCUN CAS, conserver le mélange restant ni le laisser dans le récipient entièrement fermé car celui-ci pourrait éclater. Pendant que vous agitez le produit, ne dévissez pas le récipient du révélateur de couleur. Ne dirigez pas l'une des extrémités du récipient vers votre visage lors de l'ouverture ou pendant l'utilisation. Prenez des précautions lors de la manipulation du contenu du récipient. Le contact du contenu avec les yeux peut provoquer la cécité.
Préparation du mélange dans un autre récipient :
Selon la longueur des cheveux, vous pouvez réaliser 1 ou 2 applications. Pour 2 applications, mélangez uniquement la moitié de chaque produit et réservez le reste sans mélanger. Dans ce cas, effectuez le mélange dans un bol en plastique ou en verre, jamais en métal. Mélangez les deux produits, **Colorant (1)** et **Révélateur de Couleur (2)** avec le **Pinceau applicateur (4)** jusqu'à obtention d'un mélange homogène. N'oubliez pas que le mélange doit toujours être réalisé selon une **proportion 1:1**, c'est-à-dire que vous devez utiliser la même quantité de **Colorant (1)** que de **Révélateur de Couleur (2)**. Conservez le reste des produits sans les mélanger dans leurs récipients respectifs fermés pour une utilisation ultérieure. N'oubliez pas de conserver également une quantité suffisante de **Color Fixing Mask (3)**.

② **APPLICATION**
Pendant la coloration, utilisez les **gants (6)** pour protéger vos mains et une **serviette** sur les épaules pour protéger les vêtements. Si vous colorez la fois les cheveux et la barbe, commencez par les cheveux. Commencez par les racines ; appliquez le mélange directement à partir du récipient de **révélateur de couleur (2)** si vous avez mélangé le mélange dans le récipient ou à l'aide du **pinceau (4)** si vous avez mélangé le mélange dans un bol. Massez ou peignez le reste du produit sur l'ensemble de les cheveux. Continuez avec la barbe, appliquez une petite quantité de produit sur **le pinceau (4)** et étalez-la glisser de haut en bas dans le sens du peignage et en sens inverse pour répartir le produit uniformément.
Temps d'application :
• **Sur les cheveux :** Laissez agir pendant 10 minutes. 20 minutes en cas de cheveux blancs très rebelles.
• **Sur la barbe :** Appliquez le mélange et laissez agir pendant 10 minutes. 5 minutes pour les peaux sensibles.

③ **RINÇAGE**
Massez délicatement les cheveux et la barbe avec de l'eau tiède et **rincez** abondamment à l'eau jusqu'à ce qu'elle ressorte propre et claire, sans trace du gel colorant. Vous pouvez également laver vos cheveux et votre barbe avec du shampooing au pH neutre, et les rincer à nouveau abondamment.

④ **COLOR FIXING MASK**
Important : utilisez toujours le **Color Fixing Mask (3)** après la coloration et après avoir rincé les cheveux à l'eau. Son utilisation est essentielle pour garantir une fixation maximale de la couleur. Appliquer sur les cheveux et la barbe moulilés, en massant des racines jusqu'aux pointes. Laissez agir pendant 3 à 5 minutes puis rincez abondamment à l'eau. L'emballage contient produit pour que vous puissiez répéter l'opération ultérieurement et prolonger ainsi la durée, la brillance et l'intensité de la couleur pendant beaucoup plus longtemps.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES COLORANTS CAPILLAIRES PEUVENT PROVOQUER DES RÉACTIONS ALLERGIQUES GRAVES
IMPORTANT: CONTENT DES PRÉVENTIONS ET AVERTISSEMENTS: Ce produit n'est pas destiné à l'utilisation sur des personnes de moins de 16 ans. Les tatouages temporaires noirs à base de henné peuvent augmenter le risque d'allergie. La proportion du mélange de colorant et de révélateur doit toujours être de 1:1. **NE VOUS COLORIEZ PAS LES CHEVEUX SI :** • Vous présentez une éruption cutanée sur le visage ou si votre cuir chevelu est sensible, irrité ou abîmé. • Vous avez déjà fait une réaction après avoir teint vos cheveux. • Vous avez déjà fait une réaction à un tatouage temporaire noir à base de henné. **MISE EN GARDE:** Ce produit contient des ingrédients qui peuvent causer de l'irritation cutanée chez certaines personnes. Il faut donc d'abord effectuer une épreuve préliminaire selon les directives ci-jointes. Ce produit ne doit pas être utilisé pour teindre les sourcils ni les cils, de ce fait, un possible contact avec les yeux ne doit pas exister. **TEST D'ALERTE D'ALLERGIE:** Le test d'alerte allergique doit être effectué 48 heures avant chaque utilisation du produit, même si un produit de coloration a été utilisé auparavant. Matériel nécessaire à la préparation du mélange : Coton-tige, mouchoirs propres, soucoupe / petite assiette (ne pas utiliser d'objets métalliques). Préparez le mélange : À l'aide du coton-tige, mélangez des petites quantités égales (environ 1 gramme) de colorant et de révélateur de couleur directement dans votre soucoupe/petite assiette. Ne pas utiliser d'objets métalliques. Refermez soigneusement les récipients de colorant et de révélateur. À l'aide d'un coton-tige, appliquez la taille d'un pois de mélange uniformément en couche fine sur une surface de 2 cm sur 2 cm sur la face interne de l'avant-bras, jusqu'à ce le mélange applqué pendant 45 minutes sans le couvrir ni le toucher : évitez tout contact avec les vêtements ; après 45 minutes, lavez la zone testée avec de l'eau et sécher-la en tapotant avec un mouchoir propre. Si vous ou votre client observez des changements dans l'aspect normal de la peau, tels que des démangeaisons, des rougeurs, des gonflements sur et autour de la zone de test pendant la durée de test ou au cours des 48 heures suivantes, votre client devez ne pas utiliser le produit et ne pas utiliser le produit et consulter un médecin. Ce test constitue une mesure de précaution importante qui s'est avérée fiable lorsqu'il a été effectué dans les conditions décrites. Cependant, sachez que même si un test d'allergie a été effectué, vous pouvez toujours avoir une réaction allergique lorsque vous colorez vos cheveux. Le test d'alerte d'allergie ne garantit pas que des réactions allergiques ne se produiront pas à l'avenir. En cas d'inquiétude, consultez un médecin.
PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES : En cas de réaction pendant l'application, comme une sensation de brûlure, de l'irritation ou une éruption cutanée sur le cuir chevelu, rincez immédiatement et cessez l'utilisation. En cas de difficulté à respirer, disruption cardiaque, chute de tension artérielle, élévenavement du rythme cardiaque ou de gonflement des yeux ou du visage, demandez immédiatement une assistance médicale. Avant de refaire une coloration, consultez un médecin. SI, PENDANT LES JOURS SUIVANT L'APPLICATION, DES DÉMANGEAISONS, DES ROUGEURS, DES BOUTONS, UN GONFLEMENT, DES CLOQUES OU DES SUINTEMENTS APPARAISSENT AUX YEUX, AU VISAGE OU AU CUIR CHEVELU, IL EST RECOMMANDÉ DE CONSULTER UN MÉDECIN. • Portez les gants fournis dans la trousse. • Conservez le produit à la température ambiante et à l'abri de la chaleur et de la lumière. • Pour toute question relative à votre sensibilité personnelle, consultez un médecin. • Evitez tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement à grande eau. Si vous portez des lentilles de contact, retirez-les avant de mettre vos yeux. Consultez un médecin si l'irritation persiste. • Ce produit est conçu pour teindre les cheveux et non les cils ou les sourcils ou toute autre zone pileuse. • Préparez et utilisez le mélange dans un endroit bien aéré. • Appliquez toujours le produit immédiatement après la préparation du mélange. • Jetez toujours les restes du mélange non utilisé. • Evitez tout contact inutile avec la peau. Ne pas inhaler ni ingérer le produit. • Après application du mélange, rincez très abondamment à l'eau jusqu'à ce que l'eau soit claire. • Tenez hors de la portée des enfants. • Ne mélangez jamais Naturtint® avec d'autres produits. • Si vous avez déjà été colorisé, ou permanenté, ou lissé récemment, attendez au moins deux semaines avant d'appliquer Naturtint®. • Si vos cheveux ont déjà été colorés, mais de manière non progressive, ne le faites pas, utilisez plutôt ce produit sur les cheveux blancs uniquement.

EN - Naturtint® Men Permanent Hair Colour exceeds the minimum USDA certified biobased content for Hair Styling Products. Biobased products help us increase our use of renewable resources while reducing our use of non-renewable resources. **ES** - La coloración permanente Naturtint® Men supera el contenido mínimo de base biológica certificado por USDA para los productos de styling del cabello. Los productos de base biológica nos ayudan a aumentar nuestra utilización de recursos renovables mientras disminuimos la utilización de recursos no renovables.
FR - La coloration permanente Naturtint® Men dépasse la teneur minimale certifiée par l'USDA pour les produits coiffant. Les produits Biobased nous aident à accroître notre utilisation des ressources renouvelables tout en diminuant notre utilisation des ressources non renouvelables.
IT - Il colorante permanente Naturtint® Men supera il contenuto minimo di bio-base certificato USDA per i prodotti per lo styling dei capelli. I prodotti a base biologica ci aiutano ad aumentare il nostro utilizzo di risorse rinnovabili riducendo al contempo il nostro utilizzo di risorse non rinnovabili.

USDA CERTIFIED BIOBASED PRODUCT 79%

ES Coloración Permanente en Gel

PREPARACIÓN Y APLICACIÓN

LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO Y LAS PRECAUCIONES DE EMPLEO ANTES DE UTILIZAR

① **PREPARACIÓN**
Colóquese los **Guantes (6)** adheridos al **Folleto de instrucciones (5)**. Vierter todo el contenido del envase de **Coloración Naturtint™ (1)** en el envase del **Revelador de Color (2)**. Enroscar el tapón y agitelo enérgicamente durante 2 minutos hasta que ambos productos estén totalmente mezclados. **Desenrosque inmediatamente la parte superior del tapón** y utilice la totalidad del producto.
PRECAUCIÓN: Una vez mezclado, utilizar el producto inmediatamente. No debe, EN NINGÚN CASO, guardar la mezcla sobrante ni mantenerla dentro del envase totalmente cerrado, el envase podría reventar. No desenrosque, ni apriete ni presione el envase del revelador de color mientras agita el producto. No apunte ningun extremo del envase hacia cara al abrirlo o durante su uso. Tenga cuidado al manejar el contenido del envase. El contacto entre el contenido y los ojos puede causar ceguera.
Preparación de la mezcla en otro recipiente:
Dependiendo de la longitud de su cabello puede destinar el producto para 1 aplicación o para 2 aplicaciones. En el caso de 2 aplicaciones, mezcle únicamente la mitad de cada producto y guarde el resto sin mezclar. En este caso realice la mezcla en un bol de plástico o vidrio, nunca metálico. Mezcle ambos productos. **Coloración (1)** y **Revelador de Color (2)** con la **Brocha de aplicación (4)** hasta conseguir una mezcla homogénea. Recuerde que la mezcla siempre ha de quedar una **proporción 1:1**, es decir ha de contener la misma cantidad de **Coloración (1)** que de **Revelador de Color (2)**. Guarde el resto de producto sin mezclar en sus correspondientes envases cerrados para una próxima aplicación. Recuerde reservar también una cantidad suficiente de **Color Fixing Mask (3)**.

② **APLICACIÓN**
Utilice los **Guantes (6)** para proteger sus manos y una **toalla** sobre los hombros para proteger su ropa durante el proceso de coloración. Si va a teñirse tanto el cabello como la barba, empiece por el cabello. Comenzamos por las raíces; aplique la mezcla directamente desde el envase del **Revelador de Color (2)** si ha hecho la mezcla en dicho envase, o con la **Brocha (4)** si ha realizado la mezcla en un bol. Masajear o peinar repartiendo el resto del producto a lo largo de **todo el cabello.** Continúe con la barba, aplique una pequeña cantidad de producto en la Brocha **(4)** y desliécela de arriba abajo en el sentido del peinado y en sentido inverso para repartir el producto de manera uniforme.
Tiempos de espera:
• **En cabello:** Dejar actuar 10 minutos. 20 minutos en el caso de canas muy rebeldes.
• **En barba:** Aplicar la mezcla y dejar actuar 10 minutos. 5 minutos en el caso de pieles sensibles.

③ **ACLARADO**
Masajear suavemente cabello y barba con agua tibia y **enjuagar** con abundante agua hasta que salga limpia y transparente, que no quede rastro del gel colorante. También puede lavar su cabello y barba con un champú de pH neutro, y enjuagar de nuevo con abundante agua.

④ **COLOR FIXING MASK**
Importante: Utilizar siempre **Color Fixing Mask (3)** tras el proceso de coloración y después de aclarar el cabello con agua. Su utilización es fundamental para garantizar la máxima fijación del color. Aplicar sobre la barba y cabello húmedo, extendiéndolo con un masaje desde las raíces a las puntas. Dejar actuar entre 3 a 5 minutos y aclarar con abundante agua. El envase contiene producto para que pueda repetir su aplicación en semanas posteriores, prolongando así la duración, brillo e intensidad del color durante mucho más tiempo.

PRECAUCIONES DE EMPLEO

LEER ANTES DE UTILIZAR. LOS COLORANTES DEL PELO PUEDEN CAUSAR REACCIONES ALÉRGICAS GRAVES
IMPORTANTE: CONTENIDO DE PREVENCIONES Y ADVERTENCIAS: Este producto es para uso profesional y no debe ser usado en personas menores de dieciséis años. Los Tatuajes temporales de "henna negra" pueden aumentar el riesgo de alergia. La proporción de mezcla entre Colorante y Revelador de Color siempre será 1:1.
NO UTILICE EL TINTE CAPILAR: • Si tiene una erupción en la cara o su cuero cabelludo está sensible, irritado o dañado. • Si alguna vez ha experimentado cualquier tipo de reacción después de la coloración del pelo. • Si alguna vez ha experimentado una reacción a un tatuaje temporal de "henna negra". **PRECAUCIÓN:** Este producto contiene ingredientes que pueden causar irritación cutánea y reacciones alérgicas en algunas personas. Realice una prueba de tolerancia 48 horas antes de cada uso del producto, incluso si antes se ha utilizado un producto de coloración capilar. Elementos necesarios para preparar la mezcla: Bandeja de algodón, pañuelos limpios, platillo / plato pequeño (no utilizar objetos metálicos). Preparar la mezcla: Con un bastoncillo de algodón, mezcle pequeñas cantidades de aveda (aprox. 1 gramo) de Coloración y Revelador, con la misma cantidad, en un platillo/plato pequeño. No utilice objetos metálicos. Vuelva a cerrar cuidadosamente los envases de coloranta y revelador. Con ayuda de un bastoncillo de algodón, aplique una cantidad del tamaño de un guisante en una capa fina sobre una zona de 2 por 2 cm en la cara interna del antebrazo. Deje la mezcla aplicada durante 45 minutos sin cubrirla ni tocarla, evite el contacto con la ropa. transcurridos los 45 minutos, lave la zona de la prueba con agua y séquela a golpecitos con un pañuelo limpio. Si usted o su cliente observan algún cambio en el aspecto normal de la piel, como picor, enrojecimiento, hinchazón en la zona de la prueba o alrededor de ella durante el tiempo de la prueba, o durante las 48 horas siguientes, usted/su cliente debe aclarar la zona de la prueba inmediatamente y no debe utilizar el producto. Estas pruebas reducen el riesgo de alergia, pero no son una importante medida de precaución que ha demostrado ser fiable cuando se realiza en las condiciones indicadas. no obstante, tenga en cuenta que, aunque se haya realizado una prueba de Alergia, es posible que experimente una reacción alérgica al teñirse el pelo. La Prueba de Alerta de Alergia no garantiza que no se produzcan reacciones alérgicas en el futuro. Si tiene alguna duda o pregunta, consulte a un médico. **PRECAUCIONES ESPECÍFICAS:** EN CASO DE UNA REACCIÓN MIENTRAS SE TIÑE EL CABELLO, como ardor, quemazón, irritación o sarpullido en el cuero cabelludo, aclarar inmediatamente y retirar el producto. SI EXPERIMENTA DIFICULTAD AL RESPIRAR, PRESIÓN EN EL PECHO, Y/O ERUPCIONES O HINCHAZÓN EN CUALQUIER LUGAR DEL CUERPO, DESCONTINUE EL USO Y SOLICITE ASISTENCIA MÉDICA INMEDIATAMENTE. ANTES DE VOLVER A TEÑIR CONSULTE A UN DOCTOR. • Utilizar los guantes suministrados en la parte superior del envase. • Mantenga el producto a temperatura ambiente, lejos del calor. • Para cualquier pregunta relativa a su sensibilidad personal, consulte con un médico. • Evite el contacto con piel y ojos. Enjuague inmediatamente si el producto entra en contacto con los ojos. Si usted lleva lentes de contacto, quíteselas antes de aclararse los ojos abundantemente con agua. Visite a un médico si la irritación persiste. • No usar para teñir cejas o pestañas, podría causarle ceguera. O para otro uso que no sea la coloración de los cabellos y barba. • Espere por lo menos 14 días después de haberse una permanente, alisado o coloración para teñirse el cabello. • Preparado y utilice en un lugar bien ventilado. • Si los cabellos han sido teñidos anteriormente con henna o con una coloración progresiva, no utilizarse tinta a base de henna, ni una coloración progresiva, ni tampoco en cabellos que ya lo tienen. • Tras teñirse, aplique siempre el producto inmediatamente después de la preparación. • Tire siempre la mezcla sobrante. • Evite el contacto innecesario con la piel. No inhalar ni ingerir el producto. • Después de aplicar la mezcla, enjuague muy bien para evitar irritaciones por productos residuales. • Mantenga fuera del alcance de los niños.

DE - Naturtint® Men Permanent Haarfarbe ist USDA-zertifiziert. Das USDA-zertifizierte biobasierte Produkt erfüllt nur einen minimalen Einsatz von biologischen und nachhaltigen angebauten Produkten. Biobasierte Produkte helfen uns auch dabei, vermehrt recyclebare Produktressourcen zu verwenden und gleichzeitig nicht recyclebare Produktressourcen wie Mineralöl zu reduzieren.
AR - يتجاوز لون الشعر الدائم Naturtint® Men الحد الأدنى من المحتوى الحيوي المعتمد من وزارة الزراعة الأمريكية لمنتجات تصفيف الشعر. تساعدنا المنتجات الحيوية على زيادة استخدامنا للموارد المتجددة مع تقليل استخدامنا للموارد غير المتجددة.

IT Coloratore Permanente in Gel

PREPARAZIONE E APPLICAZIONE

PRIMA DELL'UTILIZZO, LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE PRECAUZIONI D'USO

① **PREPARAZIONE**
Indossare i **guanti (6)** allegati al **foglietto di istruzioni (5)**. Versare l'intero contenuto del flacone della **Colorazione Naturtint™ (1)** nel contenitore del **Rivelatore del colore (2)**. Avvitare il tappo e agitare con forza per 2 minuti fino alla completa miscelazione dei due prodotti. **Svitare immediatamente la parte superiore del tappo** e utilizzare la totalità del prodotto.
PRECAUZIONI: dopo la miscelazione, utilizzare immediatamente il prodotto. La miscela avanzata non dovrà essere conservata IN NESSUN CASO nè tenuta nel contenitore completamente chiuso poiché questi ultimo potrebbe esplodere. Non svitare nè stringere o esercitare pressione sul contenitore del rivelatore del colore mentre si agita il prodotto. Non rivolgere le estremità del contenitore verso il volto durante l'apertura o durante l'uso. Prestare attenzione durante la manipolazione del contenuto del flacone. Il contatto con gli occhi può causare cecità.
Preparazione della miscela in un altro recipiente:
In base alla lunghezza dei capelli, è possibile utilizzare il prodotto per 1 o per 2 applicazioni. Nel caso delle 2 applicazioni, mescolare solo la metà di ogni prodotto e conservare il resto non miscelato. In questo caso, eseguire la miscela in una ciotola di plastica o vetro, ma metallico. Miscelare entrambi i prodotti, **Colorante (1)** e **Rivelatore del Colore (2)** con il **Pennello per l'applicazione (4)** fino a ottenere una miscela omogenea. Ricordare che la miscela deve sempre avere un rapporto **1:1**, cioè deve contenere la stessa quantità di **Colorante (1)** e di **Rivelatore del Colore (2)**. Conservare il prodotto restante non miscelato nei rispettivi contenitori chiusi per una successiva applicazione. Ricordarsi di conservare anche una quantità sufficiente di **Color Fixing Mask (3)**.

② **APPLICAZIONE**
Utilizzare i **guanti (6)** per proteggersi le mani e tenere un **asciugamano** sulle spalle per proteggere gli abiti durante la colorazione. Se si colorano sia i capelli che la barba, iniziare dai capelli. Iniziare dalle radici; applicare la miscela direttamente dal contenitore **del Rivelatore di colore (2)** se si è miscelata la miscela nel contenitore, o con il **Pennello (4)** se si è miscelata la miscela in una ciotola. Massaggiare o pettinare distribuendo il resto del prodotto su **tutti i capelli.** Continuare con la barba, applicare una piccola quantità di prodotto sul **Pennello (4)** e farla scorrere su e giù nella direzione del pettine e al contrario per distribuire il prodotto in modo uniforme.
Tempi di posa:
• **Sui capelli:** Lasciare in posa per 10 minuti. 20 minuti qualora siano presenti capelli bianchi molto ribelli.
• **Sulla barba:** Applicare la miscela e lasciare in posa per 10 minuti. 5 minuti per la pelle sensibile.

③ **SCIACQUARE**
Massaggiare delicatamente capelli e barba con acqua tiepida e **sciacquare** con abbondante acqua fino ad eliminare qualsiasi residuo del gel colorante. E anche possibile lavare capelli e barba con uno shampoo a pH neutro e risciacquare di nuovo con acqua abbondante.

④ **COLOR FIXING MASK**
Importante: utilizzare sempre **Color Fixing Mask (3)** dopo la colorazione e dopo aver risciacquato i capelli con acqua. Il suo utilizzo è molto importante per garantire il massimo fissaggio del colore. Applicare su barba e capelli bagnati, massaggiando dalle radici alle punte. Lasciare in posa da 3 a 5 minuti e risciacquare con acqua abbondante. Il flacone contiene prodotto affinché l'applicazione possa essere ripetuta nelle settimane successive, prolungando in tal modo durata, lucentezza e intensità del colore.

PRECAUZIONI PER L'USO

LEGGERE PRIMA DELL'USO. I COLORANTI PER CAPELLI POSSONO CAUSARE GRAVI REAZIONI ALLERGICHE
IMPORTANTE: CONTENUTO DELLE PREVENZIONI E AVVERTENZE: Il prodotto è destinato ad essere usato da persone di età inferiore a 16 anni. I tatuaggi temporanei all'henné nero possono aumentare il rischio di allergia. La miscela tra colorante e rivelatore del colore deve sempre avere un rapporto di 1:1. **NON TINGERE I CAPELLI SE:** • Hai presenza di eruzione cutanea sul viso o se il cuoio capelluto è sensibile, irritato o danneggiato. • Hai avuto in passato una reazione dopo aver tinto i capelli. • Se in passato si sono avute reazioni dopo un tatuaggio temporaneo con henné nero. **TEST DI ALLERGIA:** Il test di allergia deve essere effettuato 48 ore prima dell'uso, anche se si è già usato precedentemente un prodotto per la colorazione dei capelli. Articoli necessari per preparare la miscela : cotton fioc, fazzoletti puliti, piattino/piatto piccolo (non usare oggetti metallici). Preparare la miscela: Con un batuffolo di cotone, miscelare piccole quantità di agente 1 colorazione e agente 2: rivelatore della tintura per capelli. Non usare oggetti metallici. Richiudere accuratamente i contenitori del colorante e della sviluppatore. Con il tampone di cotone, applicare la taille che corrisponde alla grandezza di un pisello della miscela in modo uniforme su un'area di 2 cm per 2 cm sul lato interno dell'avambraccio. Lasciare agire la miscela per 45 minuti senza coprirla o toccarla; evitare il contatto con gli indumenti; dopo 45 minuti, lavare la zona del test con acqua e asciugare con un fazzoletto pulito. Se l'utente o il cliente osserva cambiamenti nel normale aspetto della pelle, come prurito, arrossamento, gonfiore sull'area di prova o nelle 48 ore successive, non utilizzare il prodotto e consultare un medico. Questo test rappresenta un'importante misura di precauzione che si è dimostrata affidabile quando è stato eseguito nelle condizioni indicate. Tuttavia, si deve tenere presente che non è possibile escludere che si possa sviluppare una reazione allergica quando si colorano i capelli. Il test di allergia non garantisce che non si verifichino reazioni allergiche in futuro. In caso di dubbi o domande, consultare un medico. **PRECAUZIONI SPECIFICHE:** IN CASO DI REAZIONE DURANTE LA TINTURA DEI CAPELLI, come prurito, eruzione cutanea o bruciore sul cuoio capelluto, sciacquare immediatamente e interrompere l'uso. IN CASO DI ESPERIENZA DIFFICOLTÀ DI RESPIRAZIONE, PRESSIONE DEL PETTO E / O ERUZIONI O GONFIAGGIO OVUNQUE DELL'ORGANISMO, INTERROMPI L'USO E CERCA IMMEDIATAMENTE ASSISTENZA MEDICA. CONSULTARE UN DOTTORE PRIMA DI RITINGERE I CAPELLI. • Usare guanti appropriati forniti in allegato al foglietto di istruzioni. • Conservare il prodotto a temperatura ambiente, lontano dal calore. • Per qualsiasi domanda riguardante la vostra sensibilità personale, consultate un medico. • Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Sciacquare immediatamente se il prodotto entra in contatto con loro. Se si indossano lenti a contatto, rimuoverle prima di sciacquare accuratamente gli occhi con acqua. Consultare un medico se l'irritazione persiste. • Non usare per tingere le sopracciglia o le ciglia, può causare cecità. Per un uso diverso da quello di tingere i capelli e la barba. • Aspetta almeno 14 giorni dopo la permanente, la schiaritura o la lisciatura prima di colorare i tuoi capelli. • Preparare e utilizzare in un'area ben ventilata. • Se i capelli sono stati precedentemente colorati con l'henné o con una colorazione progressiva, non utilizzare tinta a quando riflessi non tingono i capelli. • Applicare il prodotto immediatamente dopo la preparazione. • Getta la miscela rimanente. • Evitare il contatto inutile con la pelle. Non inalare o ingerire il prodotto. • Dopo l'applicazione della miscela, sciacquare molto bene per evitare irritazioni dovute a residui chimici. • Tenere fuori dalla portata dei bambini. • Non mescolare mai Naturtint® con altri prodotti. • Se i tuoi capelli sono stati precedentemente colorati, ma non in modo progressivo, non utilizzare tinta a base di henné, né una colorazione progressiva, né tampoco su capelli già tinti. • Se i tuoi capelli sono già stati tinti in modo progressivo, non utilizzare tinta a base di henné, né una colorazione progressiva, né tampoco su capelli già tinti.

NL Permanente Kleurgel

VOORBEREIDING EN AANBRENGEN

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING EN VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT

① **VOORBEREIDING**
Trek de **handschoenen (6)** aan die bij de **Bijsluiter (5)** zijn geveegd. Giet de gehele inhoud van de verpakking van de **Naturtint™ Kleurgel (1)** in de verpakking van de **kleurontwikkelaar (2)**. Draai de dop erop en schud krachtig gedurende 2 minuten totdat beide producten goed gemengd zijn. **Draai vervolgens de dop eraf** en gebruik het hele product.
LET OP: Eenmaal gemengd, het product onmiddellijk gebruiken. ONDER GEEN EINKELE OMSTANDIGHEID het overgebleven mengsel opslaan of bewaren in de volledig gesloten kleurstof verpakking. Er zal druk opbouwen en de verpakking van de kleurontwikkelaar niet losdraaien, knijpen of indrukken tijdens het schudden van het product. Geen van beide uiteinden van de verpakking op uw gezicht richten bij het openen of tijdens het gebruik. Wees voorzichtig bij het hanteren van de inhoud van de verpakking. Contact tussen de inhoud en de ogen kan blindheid veroorzaken.
Bereiden van het mengsel in een andere verpakking:
Afhankelijk van de lengte van uw haar kunt u het product voor 1 of 2 applicaties gebruiken. Bij 2 applicaties mengt u slechts de helft van elk product en laat u de rest ongemengd. Voor de bereiding van de mengsel gebruik een plastic of glazen kom uit, nooit in een metalen kom. Meng de producten **Kleurgel (1)** en **kleurontwikkelaar (2)** met **de applicatieborstel (4)** tot een homogeen mengsel. Onthoud dat het mengsel altijd uit de **verhouding 1:1** moet bestaan, dus dat het dezelfde hoeveelheid **Kleurgel (1)** en **kleurontwikkelaar (2)** moet bevatten. Bewaar het resterende ongemengde product in de betreffende gesloten verpakking voor een volgende applicatie. Vergeet niet een voldoende hoeveelheid **Color Fixing Mask (3)** te bewaren.
② **AANBRENGEN VAN DE KLEURING**
Gebruik de **handschoenen (6)** om uw handen te beschermen en een **handdoek** over uw schouders om uw kleren te beschermen tijdens de kleuring. Als je zowel het haar als de baard kleurt, begin dan met het haar. Begin bij de aanzet, breng het mengsel direct aan uit de **kleurontwikkelaar (2)** als je het mengsel in de houder hebt gemengd, of met de **borstel (4)** als je het mengsel in een kom hebt gemaakt. Masseer of kam de rest van het product over het hele haar. Go verder met de baard, breng een kleine hoeveelheid product aan op de **borstel (4)** en laat deze op en neer gleden in de richting van het kammen en in omgekeerde richting om het product gelijkmatig te verdelen.
Inwerktijden:
• **Op het haar:** 10 minuten laten inwerken. 20 minuten bij zeer hardnekkig grijs haar.
• **Op de baard:** Het mengsel aanbrengen en 10 minuten laten inwerken. 5 min